- (۱) کتبایی هذه(!) لاولادی العزیزین علی وعند[دی اطال] (۲) الله بقائهم وادام عزهم
 وسلد[امتهم] (۳) وسعادتهم ونعماهم وکان لهم [ومعهم] (٤) فی جمیع امورهم
 - B اعدامكم ان [نى وصلت (ه) الى قوس (!) بحمد الله على جملة السلامة (γ) وقد افترقت من الصبى الذى كسان معى (γ) ابن الدلالا (!) وخلصت منه خلاص تام (٨) لانه ردى قد ليل الدين وقد اكريت (٩) مع يحيى ونحن على السفر والى الد (١٠) سعة ما وصل احد الى عيضاب (!) [=عيذاب] (١١)وما وصلوا فى هذه الكارم الله (١٢) الوكيل يجمع بيننا على خير برحمته (١٣) وبعل ٥٠ ياولادى (!) احياكم الله وجمعنا (١٤) على خير بعد قضا الحوايج ٠
 - C كنت (۱۵) خرجت في سفرى ولو علمت ان (۱٦) يلحقني منكم بعض هذه الوحش (؟) (۱۲) ما كنت سافرت ويكن ما يكون الد (١٨) امر الى الله . تختـصوا كلكم باتم الـ[سلم]

UE.1.5 Portrait of India Trade

TS 8 J 17, f. 15

- A (۱) کتبایی هذه (۱) لاولادی العزیزین علی وعبد [دی اطال] (۲) الله بقبائهم وادام عزهم وسل [۱] (۲) فی جمیع امورهم
 وسل [امتهم] (۳) وسعاد تهم ونعماهم وکبان لهم [ومعهم] (۱) فی جمیع امورهم
 - B اعدامكم ان [نى وصلت (ه) الى قوس (!) بحمد الله على جملة السلامة (τ) وقد افترقت من الصبى الذى كدان معى (γ) ابن الدلالا (!) وخلصت منه خلاص تام (٨) لانه ردى قد الله الدين وقد اكريت (٩) مع يحبى ونحن على السفر والى الد (١٠) سعة ما وصل احد الى عيضاب (!) [=عيذاب] (١١)وما وصلوا في هذه الكدارم الله (١٢) الوكيل يجمع بيننا على خير برحمته (١٣) وبعل ٥٠ ياولادى (!) احياكم الله وجمعنا (١٤) على خير بعد قضا الحوايج .
 - C كسنت (۱۵) خرجت في سفرى ولو علمت ان (۱٦) يلحقني منكم بعض هذه الوحش (؟) (١٦) ما كسنت سافرت ويكن ما يكون اله (١٨) امر الى الله . تختسصوا كلكم باتم الد اسلم]

TS 8 J 17, f. 15

- (۱) کتسایی هذه(!) لاولادی العزیزین علی وعد[دی اطال] (۲) الله بقا هم وادام عزهم
 وسل[امتهم] (۳) وسعادتهم ونعماهم وکان لهم [ومعهم] (٤) فی جمیع امورهم
 - اعلمكم ان [نی وصلت (٥) الی قوس (!) بحمد الله علی جملة السلامة (٦) وقد افتوقت من الصبی الذی كلان معی (γ) ابن الدلالا (!) وخلصت منه خلاص تام (٨) لانه ردی قلیل الدین وقد اكریت (٩) مع یحیی ونحن علی السفر والی اله (١٠) سعة ما وصل احد الی عیضاب (!) [=عیذاب] (۱۱) وما وصلوا فی هذه الكلام الله (۱۲) الوكیل یجمع بیننا علی خیر برحمته (۱۳) وبعله ۰ یاولادی (!) احیاكم الله وجمعنا (۱۱) علی خیر بعد قضا الحوایج ۰
 - C كسنت (۱۵) خرجت في سفرى ولو علمت ان (۱٦) يلحقني منكم بعض هذه الوحش (؟) (۱۲) ما كسنت سافرت ويكن ما يكون اله (۱۸) امر الى الله ، تختسطوا كلكم باتم اله إسلم]

Copy

Break

line at

Boul

PRINT

margin

Poulor

TS 8 J 17, f. 15

Retype brochefeld TS 8 J 17,

A (۱) كستابي هذه (۱) لاولادي العزيزين على وعد [دي اطّال] (۲) الله بقاهم وادام عزهم وسلـ[امتهم] (٣) وسعادتهم ونعماهم وكـان لهم [ومعهم] (٤) في جميع امورهم الله الداني وصلت (ه) الى قوس (!) بحمد الله على جملة السلامة (٦) وقد افتوقت من الصلى الذى كان معى (٧) ابن الدلالا (!) وخلصت منه خلاص تام (٨) لانه ردى ظيل الدين وقد اكريت (٩) مع يحيى ونحن على السفر والى الد (١٠) سعة ما وصل احد الى عيضاب (!) [=عيدًاب] (١١) وما وصلوا في هذه الكارم الله (١٢) الوكيل يجمع بيننا على خير بوحمته (١٣) وبعد . . ياولادي (!) احياكم الله وجمعنا (١٤) على خير بعد قضا

عُ ﴿ كَنْتَ (١٥) خرجت في سفري ولو علمت أن (١٦) يلحقني منكم بعض هذه الوحش (؟) (١٧) ما كسنت سافرت ويكن ما يكون اله (١٨) امر الى الله .

حر تختصوا كلكم باتم الالسلم]

Margin

وآلتكم افضل السلم وتحفصوا [= تحفظوا] بعضكم بعض ٩٥١١٥١ [= وتشتركوا] ان فيه

Top of page

توفيقكم | وتخص | ابو سعد | وعدم | افضل | السلم | واحد

verso

(۱) جبراننا افضل السلام واحب تكسبوا لي (۲) بسلام ولدى زين الدار وقد و صلوا الناس (۳) ولم نری منکم کستاب اشغل ذلك قسلب [ی] (۱) کسنیر ۱۵۲۱ه

العنوان

يصل هذا الم أكتاب الى دار عروس بن يوسف يسلم] لدار اللوى ١٤ ١٤٦٨ بلغ تو جر